

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
LIMITED

E/CN.4/L.1464
12 March 1979

RUSSIAN
Original: English/French

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Тридцать пятая сессия
Пункт 18 повестки дня

ПРОЕКТ ДЕКЛАРАЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ НЕТЕРПИМОСТИ
И ДИСКРИМИНАЦИИ НА ОСНОВЕ РЕЛИГИИ ИЛИ УБЕЖДЕНИЙ

Канада: проект резолюции

Комиссия по правам человека,

принимая во внимание резолюцию 33/106 Генеральной Ассамблеи,

принимая к сведению доклад Рабочей группы по проекту декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений (E/CN.4/L.),

1. отмечает, что Рабочая группа достигла перспективного соглашения по ряду существенных аспектов начальных статей проекта декларации, но не смогла достигнуть консенсуса по вопросу о представлении проекта статей Комиссии для утверждения;
2. постановляет на основе этих предложений, по которым достигнуто перспективное соглашение, утвердить проект статей, содержащихся в приложении к настоящей резолюции;
3. просит Генерального секретаря предложить ЮНЕСКО провести коллективные консультации с участием различных организованных религиозных течений по вопросу о культурных и религиозных основах прав человека в связи с проявлением религиозной нетерпимости и представить доклад о результатах этих консультаций на тридцать шестой сессии Комиссии;
4. постановляет продолжить на своей тридцать шестой сессии разработку оставшихся статей проекта декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений;
5. постановляет также вновь учредить на своей тридцать шестой сессии рабочую группу неограниченного состава и выделить этой рабочей группе большее количество времени, для того чтобы она смогла выполнить свою задачу на этой сессии.

СТАТЬЯ I

1. Каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии. Это право исключает свободу иметь или принимать религию или убеждения по своему выбору и свободу исповедовать свою религию и убеждения как единолично, так и сообща с другими, публичным или частным порядком, в отправлении культа, выполнении религиозных и ритуальных обрядов и учений.
2. Никто не должен подвергаться принуждению, умаляющему его свободу - иметь или принимать религию или убеждения по своему выбору.
3. Свобода исповедовать религию или убеждения подлежит лишь ограничениям, установленным законом и необходимым для охраны общественной безопасности, порядка, здоровья и морали, равно как и основных прав и свобод других лиц.

СТАТЬЯ II

1. Никто не должен подвергаться дискриминации на основе религии или иных убеждений со стороны любого государства, учреждения, группы лиц или отдельных лиц.
2. В целях настоящей Декларации выражение "дискриминация и нетерпимость на основе религии или убеждений" означает различие, исключение, ограничение или предпочтение, основанное на религии или убеждениях и имеющее целью или следствием уничтожение или умаление признания, пользования или осуществления на равных началах прав человека и основных свобод.

СТАТЬЯ III

Дискриминация между людьми по признаку религии или убеждения является преступлением против достоинства человеческой личности и отрицанием принципов, содержащихся в Уставе Организации Объединенных Наций, и должно осуждаться как нарушение прав человека и основных свобод, провозглашенных во Всеобщей декларации прав человека и подробно изложенных в международных пактах о правах человека, и как препятствие поддержанию дружественных и мирных отношений между государствами.